

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Werkzeug nur für den ordnungsgemäßen Verwendungszweck einsetzen. Zum Schutz vor Verletzungen durch bewegliche Teile geeignete Schutzausrüstung tragen.

EN • Risk of injury: Only use the tool for its intended purpose. Wear suitable protective equipment to protect against injury from moving parts.

FR • Risque de blessure : n'utiliser l'outil que pour l'usage auquel il est destiné. Porter un équipement de protection approprié pour éviter les blessures dues aux pièces mobiles.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice la herramienta únicamente para los fines previstos. Lleve equipo de protección adecuado para evitar lesiones causadas por piezas móviles.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare l'utensile solo per lo scopo previsto. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato per proteggersi dalle lesioni causate dalle parti in movimento.

BU • Риск от нараняване: Използвайте инструмента само по предназначение. Носете подходящи предпазни средства, за да се предпазите от наранявания, причинени от движещи се части.

CZ • Riziko poranění: Náradí používejte pouze k určenému účelu. Používejte vhodné ochranné pomůcky, abyste se chránili před poraněním způsobeným pohyblivými částmi.

DK • Risiko for personskade: Brug kun værktøjet til det formål, det er beregnet til. Brug passende beskyttelsesudstyr for at beskytte mod skader fra bevægelige dele.

EE • Vigastusoh: Kasutage tööriista ainult ettenähtud otstarbel. Kandke sobivaid kaitsevahendeid, et kaitsta liikuvate osade põhjustatud vigastuste eest.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä työkalua vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen. Käytä sopivia suojavausteita liikkuvien osien aiheuttamien vammojen varalta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο για τον προορισμό του. Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό για την προστασία από τραυματισμούς που προκαλούνται από κινούμενα μέρη.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite alate samo za njihovu namjenu. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih pokretnim dijelovima.

HU • Sérülésveszély: Csak rendeltetésszerűen használja a szerszámot. Viseljen megfelelő védőfelszerelést a mozgó alkatrészek okozta sérülések ellen.

LV • Traumu risks: Darbarīku izmantojiet tikai tam paredzētajam mērķim. Lietojiet piemērotus aizsardzības līdzekļus, lai pasargātu no kustīgu detaļu radītām traumām.

LT • Susižalojimo rizika: Įrankį naudokite tik pagal paskirtį. Dėvėkite tinkamas apsaugines priemones, kad apsisaugotumėte nuo sužalojimų, kuriuos sukelia judančios dalys.

NL • Risico op letsel: Gebruik het gereedschap alleen voor het beoogde doel. Draag geschikte beschermingsmiddelen tegen verwondingen door bewegende delen.

NO • Fare for personskade: Bruk kun verktøyet til det tiltenkte formålet. Bruk egnet verneutstyr for å beskytte mot skader forårsaket av bevegelige deler.

PL • Ryzyko obrażeń: Używaj narzędzia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nosić odpowiedni sprzęt ochronny, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi przez ruchome części.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar a ferramenta apenas para o fim a que se destina. Utilize equipamento de proteção adequado para se proteger contra ferimentos causados por peças móveis.

RO • Risc de rănire: Utilizați scula numai în scopul pentru care a fost proiectată. Purtați echipament de protecție adecvat pentru a vă proteja împotriva rănilor cauzate de piesele în mișcare.

SE • Risk för personskada: Använd endast verktyget för avsett ändamål. Använd lämplig skyddsutrustning för att skydda dig mot skador orsakade av rörliga delar.

SK • Riziko poranenia: Náradie používajte len na určený účel. Používajte vhodné ochranné prostriedky na ochranu pred poranením spôsobeným pohyblivými časťami.

SI • Nevarnost poškodb: Orodje uporabljajte samo za predvideni namen. Nosite ustrezno zaščitno opremo za zaščito pred poškodbami zaradi gibljivih delov.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu